

学海探骊

中国现代文学与琉球汉诗研究

黄裔

著



海峡出版
HAINAN EDUCATION PRESS

学海探骊

中国现代文学及琉球汉诗研究

黄裔 著



海峡出版发行集团
海峡文艺出版社

图书在版编目(CIP)数据

学海探骊:中国现代文学与琉球汉诗研究/黄裔著. —福州:海峡文艺出版社,2015.2
ISBN 978-7-5550-0494-3

I. 学… II. ①黄… III. ①中国文学—现代文学—文学研究—文集②汉诗—诗歌研究—琉球—文集 IV. ①I206.6—53②I313.072—53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 036419 号



黄裔
责任编辑 任心宇
出版发行 海峡出版发行集团
海峡文艺出版社
经 销 福建新华发行(集团)有限责任公司
社 址 福州市东水路 76 号 14 层 邮编 350001
发 行 部 0591-87536797
印 刷 福州万达印刷有限公司 邮编 350008
厂 址 福州金山橘园洲工业园仓山园 19 号楼
开 本 787 毫米×1092 毫米 1/16
字 数 260 千字
印 张 16
版 次 2015 年 2 月第 1 版
印 次 2015 年 2 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978-7-5550-0494-3
定 价 36.00 元

如发现印装质量问题,请寄承印厂调换

自序

林海权教授为这本小书题写书名“学海探骊”，我想，其实我倒像老牛拖一辆破车，在陌生的旷野上问路前行。当年，跟我同命运者，见面就诉说：“我们是野草，自生自灭。”为什么？一不是什么梯队成员，二没有拿到科研项目，三没有机会出省进修深造。

我从事业余教育，享受不到脱产搞科研的优惠，只能在不出差一段时间、没有杂务时“见缝插针”，也就是抓住“业余之业余”间隙，搞点杂七杂八的小玩意儿，留存个人在求知路上的艰难轨迹。人们也许很难想象我搞出点东西经历途中之坎坷。

1979年，福建现代文学研究会纪念五四运动60周年，我抛出《郁达夫小说：呼唤人性的复归》。另一篇《论郁达夫的自卑情结》，于《福建论坛》1989年第6期刊出，论述郁达夫存在“五大自卑”，点到郁达夫自卑感的总体特征。从郁氏恋情小说归纳出5种“情节模式”，这也许是开启郁达夫小说的钥匙。此文经过修改，投给纽约、香港、台北合办的《九州学刊》，1992年发表了。到1994年底，改革开放带来新的学术民主，《语文学刊》第5期发表《郁达夫小说：呼唤人性的复归》，还放在“文艺新论”栏中；《中国现代文学研究丛刊》作为“1994年中国现代文学论文选目”进行推荐。《郁达夫与传统理欲观》从哲学史角度来考察郁达夫如何向传统理欲观发出挑战。

1990年冰心研究会在福州成立。11月7日，福建师大邀请中国现代



文学馆馆长舒乙研究员作讲座，人们茅塞顿开，看到一个“新冰心”。我教现当代文学，平时爱读冰心散文，她作为《散文世界》刊物的顾问，在该刊“想到就写”专栏，发表许多针砭时弊的醒世文章，我都爱读。舒乙说，冰心读了《人民文学》载《神圣忧思录——中小学教育危境纪实》后，面对“文明的断裂”、“师道的陨落”导致教师职业“神圣”的消失，她老人家“泪如雨下”，作《我请求》，推荐这篇“忧思录”。冰心文章在《人民日报》一发表，神州大地，大中小学教师和一切有识之士都给冰心写信，冰心让人把两麻袋信件送交中国现代文学馆收藏。舒乙特别说到冰心为《滴血的童心——孩子心中的文革》一书作序之事。这本书的主编李辉、高立林，“文革”初还是十多岁的孩子，书中100个作者，当年都是中小学生，粉碎“四人帮”后都走上工作岗位，他们轻抚心灵伤痕，写下“伤痕文学”，对当年揪斗田汉、吴晗等，或卷入破“四旧”狂潮，深感痛疾。身为《北京晚报》编辑的李辉，请冰心为此书作序。有着十年惨痛经历的冰心，为了民族命运与国家前途，为了不再重演史无前例的悲剧，挥笔疾书，“1986年10月3日晨急就”此序。序中有几句话：“孩子是中国的希望和未来，只要他们把自己的‘难忘一事’永远铭记在心，英国思想家孟德斯鸠在一段话中所说的‘既无法律，又无规则，由单独一人按照一己的意志与反复无常的心情领导一切’的史无前例的怪事才不会重演！”此时全国坚冰早已解冻，彻底否定“文革”已成潮流，于是它在11月7日《北京晚报》上跟读者见面。1989年7月《滴血的童心——孩子心中的文革》一书也问世了。

舒乙的讲座，引来观众阵阵自发的热烈掌声，也使我心头久久不能平静，我决定要把冰心这篇《序》选为教材，无奈索遍《全国报刊索引》，如海底捞针，而教材又急于付梓，只得求助于舒乙先生和冰心老人。舒馆长在百忙中拨冗为我复印《序》并附一信。我大喜过望，付印同时致信深表感谢。

至于冰心老人，我刚发信就深感愧疚，特别是读了她的《施者比受者更有福》等文，获悉她股骨骨折后复信困难，我每每自责无端给老人增烦添乱。谁知翌年1月，竟收到主编李辉先生寄来的《滴血的童心——孩子心中的文革》一书，附信说是“遵冰心先生嘱”寄赠的。这本书只印5000

册、一年半前出版，估计主编是费了不少精神才弄到手的。手捧这本珍贵的书，我心潮起伏，思绪万千。对于一个素不相识的教师的请求，老人在养伤中却惦记在心，托人去办。她为我的教学与研究提供难得的史料，不仅体现老人对晚辈的厚爱与鼓励，更体现老人对故乡教育事业的关注，寄托老人对青年一代的厚望。我除了给老人家和主编致谢外，又将书中的序付印，并告诉学生们，把这种深情厚谊与扶掖关怀铭刻心中。冰心精神激励我去读她大量近作，写成《略论“新冰心体”的艺术风格》、《无意树旗帜却成为旗帜》、《冰心：文坛泰斗，情系教坛》、《冰心的一篇〈序〉》等文。

1991年，中国老舍研究会通知会员将召开“首届国际老舍学术讨论会”，我想涉足无人问津的老舍与郁达夫人品文品比较领域。可是，恰遇校图书馆大装修，停止借书一学期，馆长特批我借了些书，我越来越发现有很大空间的可比性，终于写出2.3万字长文与会。大会闭幕式上，执行主席、研究会副会长孙钧政教授给予好评：“黄裔先生比较两位人生历程、创作道路、艺术风格迥然不同的作家，论析了他俩‘根本的一致性’、‘惊人的相似性’、‘内在的相通性’和‘彼此的互补性’，得出独特的结论。”《中国现代文学研究丛刊》1993年第1期主编董炳月在《首届国际老舍学术讨论会综述》以300字篇幅介绍拙文。《文学评论》1992年第6期《首届国际老舍学术讨论会论点撮要》也点到拙文。吴小美教授在《中国现代文学研究丛刊》1995年第2期总结我国15年老舍研究的专文《开创“老舍世界”诠释与研究的新局面》，拙文也忝列“文学比较的优秀成果”之一。由于拙文篇幅太长，《福建师范大学学报》分两期刊发。《人品比较》一文，中国人民大学书报资料中心全文转载。《文品比较》一文，《中国现代文学研究丛刊》作为“1993年中国现代文学研究论文选目”推荐。

1996年12月召开纪念郁达夫诞辰100周年国际学术讨论会，因会议通知投递失误，我未能与会，乃将拙作《论“沉沦小说派”——为纪念郁达夫诞辰100周年而作》邮寄大会交流，针对评论界长期的低估与争议，另唱一调。大会从50多篇论文中遴选24篇出版，拙文有幸入选。之前，先刊发于《福建师范大学学报》，中国人民大学书报资料中心全文转载，《中国现代文学研究丛刊》收入1997年《中国现代文学研究论文索引》。

《〈战士与苍蝇〉考辨》针对评论界久悬未决的鲁迅矛头所向，考证出



“苍蝇”是指“研究系”梁启超，纠正了《鲁迅杂文辞典》陈源说，得到日本鲁迅研究专家九尾常喜教授的认可与好评。《追本溯源：重探现代评论派》对许多文学史乖违史实、凭空论断，把现代评论派当成黑靶。我爬梳原始资料，考辨校订，公允评定其功过，被《中华读书报》摘引并好评。《巴金的〈激流三部曲〉》和《老舍的市民小说》是文学史教材的两个专章，主编评价：“从新的思维角度切入，很有创见。”

至于研究琉球汉诗，似乎有点机遇。1993年以来，王耀华、徐恭生两位教授轮番赴日本讲学。以王教授为首组织一个中琉文化研究所，拟编撰一本《中琉文化交流史》，开会分工由我写一章3万字的《文学交流》，他们提供了几本琉球汉诗集及“久米村家谱”等，都是无标点、无断句的木板雕刻本。可就这些资料，却也来之不易。由于琉球虽曾是明清属国，却无一兵一卒，故三度覆灭，文物丧失殆尽，至今各种资料尚处于钩沉之中。由日本上里贤一教授提供资料，徐恭生教授将它复印，不远万里，从冲绳带回。我原先就喜爱古典文学，凭借这些资料，加上自己到图书馆锐意穷搜，然后进行爬梳考订，对照各种版本，校勘考辨，去伪存真，前后两年，写成一章3万字，交给主编王教授。后因故未成书付梓，我只留提纲，没留底稿，堆积的也是些一鳞半爪的边角料。至1993年，有关方面通知我1994年下半年，将召开“第五届中琉历史关系国际学术研讨会”，让我提供一篇论文。由于3万字文稿无法找回，只好重打鼓，另开张，对琉球汉诗作个宏观扫描，写成《论中国诗歌对琉球汉诗的影响》（即本书的“初探”）。当时我从徐教授处借来前四届中琉历史关系国际学术会的论文集，对琉球研究了然而于胸的徐教授明确地告诉我，琉球汉诗这领域没人涉足过，你是首开研究。这一点拔，给我平添了无限的动力，事实如此，《第三届中琉历史关系国际会议论文集》中台湾李猷先生的论文说，王家鸿教授著外交诗话“寻觅不得”程顺则《雪堂燕游草》诗集，台湾陈捷先教授从美国也只“觅得”其中十余首诗。（见拙作《琉球汉诗初探》）显然，台湾地区与美国对琉球汉诗的钩沉，比起琉球（冲绳）本土，是滞后许多。徐教授从日本带回的资料中，就有《雪堂燕游草》，我据此撰写《五探琉球汉诗——程顺则〈雪堂燕游草〉》。

琉诗研究的校勘考辨，颇费功夫。“五探”中蔡铎说程顺则“三至闽，

两入都”，我据家谱考订为“五至闽，四入都”。再者，不同版本偶有改动：程诗《姑苏省墓二首》有“鹿走山前松径乱，猿啼碣上墓门秋”诗句，《皇清诗选》中将“猿啼”改为“乌啼”。笔者解读：“兽对兽”改为“兽对禽”，一则有所变化，二则“乌啼”比“猿啼”更凄切。又，刻工时有笔误，程诗《午门颂弊》，显然“弊”乃“幣”之误，因为清朝给琉球贡团赏品中有钱币。程诗《晚泊淮阴感赋》中“胯”误刻为“跨”。此不赘述。此外，《雪堂燕游草》之三附录陈世法《琉球考》，占19页之多，个人诗集“附录”别人文章，我评之曰“蛇足”。

“外行看热闹，内行看门道。”研究古诗的行家大有人在，我既未入“门”，更不期求得“道”，不敢班门弄斧。这点小玩意儿，若能给读者提供些微参考，也就感到莫大安慰。6篇小文，写作时间跨度19年，问世形式也不一。初探、五探、六探，分别写于1993、2002、2011年，曾在国际会议上交流。二探、三探、四探，则都是发表于《语文学刊》，写作时间分别是1994、1995、1996年。我考虑到该刊读者不一定熟悉琉球汉诗是啥名目，且各篇之间都是隔一年发表，为此都交代几句背景，重复也就难免。

总的说来，只有初探、五探、六探，阐述了些极肤浅的看法，由于时间匆促，酝酿不深，加上限于水平，粗疏、偏颇甚至谬误，在所难免。而二、三、四探，多是统计数据，汇自诗集、家谱等资料。恳望专家学者不吝赐教，批评指正。

2014年8月于康山里

目 录

琉球汉诗研究

初探琉球汉诗	
——论中国诗歌移植的硕果	(3)
再探琉球汉诗	(17)
三探琉球汉诗	(24)
四探琉球汉诗	(33)
五探琉球汉诗	
——程顺则和《雪堂燕游草》	(42)
六探琉球汉诗	
——末代诗人，琉诗绝响	(55)

中国现代文学研究

郁达夫小说：呼唤人性的复归	(73)
论郁达夫的自卑情结	(83)
郁达夫与传统理欲观	(93)
论“沉沦小说派”	
——为纪念郁达夫诞辰 100 周年而作	(102)



郁达夫妻小考略	(121)
老舍郁达夫人品比较	(127)
老舍郁达夫文品比较	(139)
巴金的《激流三部曲》	(151)
老舍的市民小说	(161)
《战士和苍蝇》考辨	(172)
追本溯源：重探现代评论派	(183)
现代文学史与文学流派	(198)
略论“新冰心体”的艺术风格	(206)
无意树旗帜却成为旗帜 ——冰心人品谈片	(213)
新时期现代文学研究一瞥	(221)

附录

中国当代文学作品选评	(227)
琉球文化蕴含福建元素	吴旭涛 廖志坚 (242)

琉球汉诗研究

初探琉球汉诗

——论中国诗歌移植的硕果

琉球汉诗，指琉球王国时代琉球诗人用古汉语创作的诗篇。它既是冲绳文学世界中的奇葩，又离不开中国古代诗艺的哺育滋养。它是琉球王国与明、清两朝文学交流的结晶。

日本琉球群岛，古为琉球国，亦称中山国。明、清两代，中琉交往密切。琉球察度二十三年、明洪武五年（1372），明太祖派杨载与琉球建立册封进贡关系，琉球开始大量吸收中国文化。由于中朝册封使团带动，琉球官员文士吟作汉诗，盛极一时。察度四十三年、洪武二十五年（1392），明太祖令闽 36 姓 200 余人移居琉球（后又多次移居），专助教化，也传播汉诗。同年起，至尚泰三十二年、光绪五年（1879），琉球被“处分”止，琉球陆续派遣“官生”（留学生）、“勤学”（自费生）来华学习，更重视习作汉诗，于是汉诗之花绽蕾吐艳，蔚为奇观。本文试就琉球汉诗的作家作品概貌、内容与形式、中国诗歌移植的特点和琉球汉诗兴盛的原因，进行宏观扫描。

—

明、清两代（察度二十三年至尚泰三十二年，即 1372 年至 1879 年），琉球诗坛上的诗作者究竟多少，琉球汉诗总量究竟几许，至今尚难准确统计。主要是因为资料尚处于不断钩沉之中。明朝琉球汉诗至今不见一首，世上现存的都是清代琉球汉诗。

如所周知，在历史上，琉球王国历经三度覆亡。第一次是尚宁二十一年

(1609)，萨摩军入侵，尚宁王与百官贵胄被虏，随即签署降书。第二次是尚泰三十二年（1879），明治政府宣布“处分琉球”，琉球王国遂不复存在。第三次是昭和二十年（1945），琉球被战火毁为废墟，文物典籍荡然无存，冲绳归美国管辖。至今，日本、美国、台湾、香港等国家和地区，都在钩沉琉球汉诗资料。《第三届中琉历史关系国际学术会议论文集》中台湾李猷先生论文说，王家鸿教授著外交诗话“寻觅不得”程顺则《雪堂燕游草》诗集，陈捷先教授从美国也只觅得其中十余首诗。对于琉球大诗人程顺则的主要诗集尚且如此，一般诗作者零星诗作散失，更不待言。又如蔡大鼎在琉球刊行的早期诗作《漏刻楼集》孤本藏冲绳博物馆，但1945年竟焚于战火。笔者就多年锐意穷搜之所得，试将琉球汉诗作者按成长途径分三个系列。

（一）“官生”诗人系列：琉球国自察度四十三年（1392）至尚泰二十一年（1868），前后476年，其间除中断219年外，共派遣97名“官生”到明、清国子监读书习礼。他们在赴华留学前，先学会话和习练汉诗，入监后写汉诗是一门主课。据现存资料，已觅得下列汉诗：蔡文溥《四本堂诗文集》；毛世辉《毛世辉诗集》；东国兴、向克秀、阮宣诏、郑学楷合集《琉球诗课》（教习孙衣言辑评）；东国兴《东国兴诗稿》；林世功、林世忠合集《琉球诗课》（教习徐幹辑评，下同）与《琉球诗录》等。至于梁成楫、阮维新、蔡世昌、马执宏，虽未钩沉到其个人诗集，但都留下零星篇什。

（二）“勤学”诗人系列：这些来闽读书习礼的唐荣自费留学生，均在福州柔远驿延师受业，由于学习的时间与方法都灵活，成效也快，“从发展社会生产力和繁荣文化艺术角度来考察，他们所做的贡献比官生来得大”^①。汉诗写作收获也不例外，诗集有：程顺则《雪堂燕游草》、《雪堂杂组》；蔡温《澹园诗文集》、《澹园全集》、《蔡温选集》与《蔡温全集》；蔡温之父蔡铎《观光堂游草》；曾益《执圭堂诗草》；周新命《翠云楼诗笈》；蔡肇功《寒窗纪事》等。

（三）官员、学者及其他诗人系列：这是崛起于琉球国内的诗人。蔡大鼎是突出的代表，有《漏刻楼集》、《闽山游草》、《续闽山游草》、《北燕游草》与《北上杂记》；杨文凤《四知堂诗稿》，并辑《中国册封使及从客与琉球诗人唱和诗》；尚元鲁、郑元伟、魏学贤《东游草》；毛有庆《竹阴诗稿》；程顺则早夭儿子程抟万《焚余稿》。

尚贞三十七年、康熙四十四年（1705）刊行的30卷本《皇清诗选》，收

录琉球、朝鲜、安南诸国汉诗。琉球入选 25 位诗作者 70 首诗，朝鲜 8 首、安南 4 首。琉球汉诗，被选入诗歌国度、泱泱大国天朝诗选，当然值得自豪。其实，25 位诗作者还只是琉球庞大诗人群中的一小部分。诗选中琉球诗作者除属第一、二系列者外，还有朝官与王族毛泰永、王明佐、蔡应瑞、向龙翼、郑明良、梁邦基、梁津、尚弘毅、尚纯、杨有稭、吴彬、毛文哲、陈其湘、毛国珍、毛允丽、吴世俊、郑宗德、杨茂、杨天佑等 19 名。

琉球国唯一的诗文总集《中山诗文集》（尚敬十三年即 1725 年刊行）里诗作者为数更多，除列名第一、二系列及入选《皇清诗选》者外，还有翁白仪、毛自义、夏德宣、章受祐、郑宗善、梁邦翰、郑永安、陈初源、孙自昌、文克继、毛知传、郑弘良、金元远、蔡灼、梁镛、金溥、郑永功、阮超敦、郑孝思、梁学弘、魏学源、蔡如茂等 22 名。

必须指出，许多诗作者，都算琉球人，其作品都是琉球汉诗。第一系列中，毛世辉、马执宏为琉球王子弟，首里人^②，向克秀、东国兴为琉球国陪臣子弟，首里人^③，其余 9 人为久米村华裔^④。第二系列中，程顺则为琉球人血统，过继给久米村华裔。第三系列中，尚弘毅为中山王弟，尚纯为中山王世子，都是纯琉球血统。琉球人能有诗集传世，实难能可贵，这是真正意义的琉球汉诗。

至于久米村华裔诗人，也应具体分析。第一系列中，蔡世昌（1737～1798），系闽 36 姓南安县移民蔡崇之第 13 世孙；阮宣诏（1811～1885），系久米村阮氏 9 世。第二系列中，曾益（1645～1705），为久米村曾氏 6 世；父子诗人蔡铎（1644～1724）、蔡温（1682～1761），是琉球血统。史学家、诗人蔡铎，首里人后代，9 岁过继给蔡崇 9 世孙蔡锦为子。政治家、诗人蔡温，则为久米村蔡姓 11 世。周新命（1666～1716），其祖父为琉球血统，过继给久米村人，补入唐荣，王赐周姓。第三系列中，郑弘良（1645～？）系闽 36 姓长乐县移民郑义才 12 世孙。总之，这些诗人为琉球血统者自不待言，为华裔移居琉球 400～500 年、繁衍 9～13 世者，也早已与琉球人同化，他们的汉诗，也能代表琉球。

经查明，《中山诗文集》中诗作者，好些不在《皇清诗选》25 人之列。更何况还有几位重要诗人及后起之秀（如蔡大鼎、林世功），未及选入《中山诗文集》。他们在琉球与中国诗坛，为读者熟知，足见琉球汉诗作者之多。

以下就 3 个系列各选介一位诗人。

(一) 程顺则(1663~1734),字宠文。1683年出使福州,师从朱子学家陈元辅学习4年。1689年,又滞榕从陈元辅研习朱子学与汉诗3年。他为孔孟思想及中国文化传播琉球,为推动琉球汉诗创作与汉学研究,为中琉政治、经济、文化交流及两国人民友谊,做出巨大贡献,时人誉为“名护圣人”,台湾琉球学家杨仲揆誉之为“孔孟思想的伟大传人”。程顺则也是伊波普猷等著《琉球之五伟人》中论列人物之一。程的汉诗,在琉球文学史上占极重要地位;在清国诗坛,也是周边国汉诗人中最有影响的一位。《皇清诗选》录琉球25位诗人70首汉诗,程顺则入选21首。《中山诗文集》里1/3为程顺则诗文。近年出版的《琉球汉诗选》^⑤,只选8家,程顺则诗占1/4强。程顺则现存诗118首,擅七绝七律,“咏物之工,颂扬之美,兼而有之”,“以真性情,为真文章,追太史工部风”^⑥。程顺则5次来福州,4次上北京,纪行览胜、即景咏物诗,占44.6%;在外交、学术活动中,诚挚结交清国学士,赠酬答对诗占21%。

(二) 林世功(1841~1880),字子叙。1868年至国子监就读,善赋诗。1874年学成归国,任国学大师。1875年日本令琉球与清断绝关系,次年琉球密遣林世功等偷渡福建,呈文要求维持现状。1879年日本废藩置县,林世功、蔡大鼎等径奔北京,长跪乞师求援,无效。1880年缔结琉球分割条约,林以自刃抗议,留下绝命诗与遗禀。诗其一:“古来忠孝几人全,忧国思家已五年。一死犹期存社稷,高堂端赖弟兄贤。”其二:“廿年定省半违规,自认乾坤一罪人,老泪忆儿双白发,又闻噩耗更伤神。”

《琉球诗课》是国子监“官生”习作的丰碑,时人公认为上品。全卷53首,均五言八韵排律,以“妥帖详雅”见长,“有中朝馆阁气象”^⑦,为试帖诗样板。课余诗作《琉球诗录》,可谓琉诗精品。它比“诗课”更有自由驰骋的天地,创作个性更得以发挥。全卷91首,古近体兼有,古体(五言、七言、杂言、入律古风)11首;近体80首(五律39首,七律、五绝、七绝、五排共41首)。古体比重虽小,但已显示其创作古体的潜在才能。这在琉球诗人中实属罕见。即景咏物与纪行览胜诗占全卷1/3。林世功现存诗147首,擅五律五排,情真意切,熔铸词采,不见痕迹。

(三) 蔡大鼎(1823~?),字汝霖,久米村华裔。天资颖敏,学力过人。25岁,印行早期诗作《漏刻楼集》。1860年,官拜进贡存留通事,出使中朝,在榕滞留,赋诗结集为《闽山游草》。1867年再随谢恩使团来华驻闽,又有

《续闽山游草》付梓。1872年，任进贡都通事入京，途次吟作结集《北燕游草》。

1875年，明治政府严令琉球与清朝断绝关系，次年，蔡大鼎等受密遣来华，请福建巡抚转呈朝廷。1879年，日本实行“琉球处分”，蔡大鼎等求援心切，化装径奔北京。林世功殉国前，将呈递总署禀词与绝命诗交给他。他在《北上杂记》中描叙他们的请愿活动，燃烧着满腔悲愤之情。

蔡大鼎创作量超过任何一位琉球诗人。仅《闽山游草》、《续闽山游草》就有340首，几乎等于程顺则一生诗作的3倍。蔡大鼎倾注深情，大笔纵横为闽山立传。纪行览胜与即景咏物诗占两集25.4%。他特别多愁善感，正续集里怀乡思亲、念友恋人诗占29.5%。与闽中诗人往来唱和诗占20.87%。他长于七绝，正续集里七绝占64.4%。其诗善写羁旅之情，“琢句工稳，秀骨天成，清新俊逸”^⑧。蔡大鼎诗作，可谓琉球汉诗之绝响。赵翼诗云“国家不幸诗家幸，赋到沧桑句便工”，对于蔡大鼎来说，已是“赋到沧桑句亦工”，只是“国家诗家两不幸”。琉球国寿命与蔡大鼎创作生命相继告终，真是琉球文学的莫大损失！

二

琉球汉诗内容丰富多彩。抽样分析8种个人诗集，大致有如下几项内容：纪行览胜、即景咏物、感时述怀、怀乡思亲、念友恋人、送行留别、赠酬答对、赞中琉友谊、歌功颂德、悼亡怀古、求神降福、拟古、论政、题画等。各种诗集内容各有侧重。见下表：